

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

tirumaṅgaiyāzvār aruḷicceyda periya tirumozi

5.4 – undimēl

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

śrī raṅgarāmānuja mahādēśikan

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

5.4 – undimēl

‡ undimēl nānmuganai ppaḍaittān *
ulaguṇḍavan endai pemmān *
imaiyōrgal tādaiḱku *
iḍam enbarāl *
śandinōḍu maṇiyum kozikkum *
punal kāviri *
andi pōlum nirattār vayal śūz *
ten araṅgamē || 5.4.1 ||

vaiyam uṇḍāl ilai mēvum māyan *
maṇi nīl muḍi *
pai kol nāgattaṇaiyān *
payilum iḍam enbarāl *
taiyal nallār kuzal mālaiyum *
maṭṭavar taḍa mulai *
śeyya śāndum kalandizi punal śūz *
ten araṅgamē || 5.4.2 ||

paṇḍiv vaiyam aḷappān śenru *
māvali kaiyil nīr koṇḍa *
āzi ttāḍa kkai *
kuṛalan iḍam enbarāl *
vaṇḍu pāḍum madu vār punal *

vandizi kāviri *
 aṇḍa nārūm pozil śūzndu *
 azagār ten araṅgamē || 5.4.3 ||

vilaitta vem pōr viṛal vāl arakkan *
 nagar pāz paḍa *
 vaḷaitta val vil taḍakkai avanukku *
 iḍam enbarāl *
 tuḷai kkai yānai maruppum *
 agilum koṇarndundi *
 mun tīlaikkum śelva ppunal kāviri śūz *
 ten araṅgamē || 5.4.4 ||

vambulām kūndal maṇḍōdari kādalan *
 vān puga *
 ambu tannāl muninda *
 azagan iḍam enbarāl *
 umbar kōnum ulagēzum *
 vandīṇḍi vaṇaṅgum *
 nal śem pon ārum maḍiḷ śūzndu *
 azagār ten araṅgamē || 5.4.5 ||

kalai uḍutta agal algul *
 van pēy magal tāy ena *
 mulai koḍuttāl uyir uṇḍavan *
 vāzum iḍam enbarāl *
 kulai eḍutta kadali *
 pozil uḍum vandundi *

*mun alai eḍukkum punal kāviri sūz *
ten araṅgamē || 5.4.6 ||*

*kañjan neñjum kaḍu mallarum *
śagaḍamum kālināl *
tuñja venṛa sūḍar āziyān *
vāz iḍam enbarāl *
mañju sér māligai *
nīḍagil pugaiyum *
maraiyōr šeñjol vēlvi ppugaiyum kamazum *
ten araṅgamē || 5.4.7 ||*

*ēna mīn āmaiyōḍu *
ariyum śīru kuṛalum āy *
tānum āya *
taraṇi ttalaivan iḍam enbarāl *
vānum maṇṇum niraiya *
pugundīṇḍi vaṇaṅgum *
nal tēnum pālum kalandannavar sér *
ten araṅgamē || 5.4.8 ||*

*śēyan enṛum miḡa pperiyān *
nuṅ nērmayin āya *
im māyaiyai ārum ariyā vagaiyān *
iḍam enbarāl *
vēyin muttum maṇiyum koṇarndu *
ār punal kāviri **

āya pon mā madil̄ sūzndu*
azagār ten araṅgamē || 5.4.9 ||

‡ allī mādar amarum*
tīru mārvaṅ araṅgattai*
kallin mannu madil̄*
maṅgaiyar kōṅ kaligaṅri śol*
nal isai mālaigal̄*
nāl iraṅḍum iraṅḍum uḍan*
vallavar tām ulagāṅḍu*
pin vān ulagālvare || 5.4.10 ||

aḍivaravu — undimēl vaiyam paṅḍu viḷaitta vambu kalai kaṅjan ēnam
cēyan allī veruvādāl̄

undimēl muṭriṭru

tīrumaṅgaiyāzvār tīruvaḍigalē śaraṅam